

THIS BALLOT CANNOT BE VOTED. IT IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL GENERAL ELECTION BALLOT USED IN THE VOTING MACHINES ON ELECTION DAY.
NO SE PUEDE VOTAR EN ESTA BALOTA. ESTA ES SÓLO UNA MUESTRA DE LA BALOTA OFICIAL DE LA ELECCIÓN GENERAL QUE SE USA EN LAS MÁQUINAS DE VOTACIÓN EL DÍA DE LAS ELECCIONES.
이 투표용지로 투표 할 수 없습니다. 이것은 선거일 투표기계에 사용될 공식 본선거 견본 투표용지입니다.


JOHN S. HOGAN
Bergen County Clerk
Secretario del Condado de Bergen
버겐 카운티 클럭
One Bergen County Plaza, Hackensack, NJ 07601

OFFICIAL GENERAL ELECTION SAMPLE BALLOT
MUESTRA OFICIAL DE LA BALOTA DE LA ELECCIÓN GENERAL
공식 본선거 견본 투표용지
Borough of Oradell

38th Legislative District
38° Distrito Legislativo
주상하원 38선거구

Bergen County, New Jersey - Tuesday, November 4, 2025
Condado de Bergen, Nueva Jersey - Martes, 4 de noviembre de 2025 /뉴저지, 버겐 카운티 - 2025년 11월 4일 화요일

GENERAL ELECTION ELECCIÓN GENERAL 본선거	Republican Republicano / 공화당 Column 1 / Columna 1 / 칼럼 1	Democratic Demócrata / 민주당 Column 2 / Columna 2 / 칼럼 2	Nomination by Petition Nomination por Petición 정원에 의한 지명 Column 3 / Columna 3 / 칼럼 3	Nomination by Petition Nomination por Petición 정원에 의한 지명 Column 4 / Columna 4 / 칼럼 4	Nomination by Petition Nomination por Petición 정원에 의한 지명 Column 5 / Columna 5 / 칼럼 5	PERSONAL CHOICE SELECCION PERSONAL 개인 선택
For Governor & Lieutenant Governor Para Gobernador y Vicegobernador 주지사 & 부지사 (VOTE FOR ONE / VOTE POR UNO / 한 명 선택)	JACK CIATTARELLI JAMES GANNON	MIKIE SHERRILL DALE G. CALDWELL	JOANNE S. KUNIANSKY CRAIG HONTS SOCIALIST WORKERS PARTY	VIC KAPLAN BRUNO PEREIRA LIBERTARIAN PARTY		☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
For Members of the General Assembly Para Miembros de la Asamblea General 주하원의원 (VOTE FOR TWO / VOTE POR DOS / 두 명 선택)	ROBERT KAISER	LISA SWAIN				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
	BARRY WILKES	CHRIS TULLY				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
For Members of the Board of County Commissioners Para Miembros de la Junta De Concejales del Condado 카운티 위원 (VOTE FOR THREE / VOTE POR TRES / 세 명 선택)	JEFFREY "JAY" COSTA Jr.	THOMAS J. SULLIVAN				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
	JOHN DINICE	MARY AMOROSO				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
	ANDREA SLOWIKOWSKI	GERMAINE M. ORTIZ				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
For Members of the Council Para Miembros del Consejo 의회 의원 (VOTE FOR TWO / VOTE POR DOS / 두 명 선택)	MICHAEL A. STAFF	MARGARET L. HARRER				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
	JOHN Y. SAMUEL	DAVID MITCHELL BANDFIELD				☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)

Form 47 - Oradell

NON-PARTISAN SCHOOL ELECTION
ELECCIÓN ESCOLAR NO PARTIDARIA / 비정당 교육위원 선거
Borough of Oradell

SCHOOL ELECTION Elección Escolar 교육위원 선거	CANDIDATE Column A CANDIDATO Columna A 후보자 칼럼 A	CANDIDATE Column B CANDIDATO Columna B 후보자 칼럼 B	CANDIDATE Column C CANDIDATO Columna C 후보자 칼럼 C	CANDIDATE Column D CANDIDATO Columna D 후보자 칼럼 D	CANDIDATE Column E CANDIDATO Columna E 후보자 칼럼 E	PERSONAL CHOICE SELECCION PERSONAL 개인 선택
For Membership to the Regional Board of Education (FULL THREE YEAR TERM - VOTE FOR TWO) Para Afiliación a la Junta de Educación Regional (TERMINO COMPLETO DE TRES AÑOS - VOTE POR DOS) 리저널 교육위원 (3년 임기 - 두 명 선택)	ROBIN ROLAND LEVY	BARBARA KUCHAR	ALAN FEIGENSON			☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
						☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
For Membership to the Local Board of Education (FULL THREE YEAR TERM - VOTE FOR THREE) Para Afiliación a la Junta de Educación Local (TERMINO COMPLETO DE TRES AÑOS - VOTE POR TRES) 교육위원 (3년 임기 - 세 명 선택)	DOROTHY WATSON-NICHOLS	KRISTEN GENCHI	MARK W. UHLEMANN	JAIME E. DOWNEY SUPPORT SPECIAL EDUCATION	SHASTA CLINCH	☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
						☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)
						☐ (WRITE IN / ESCRIBA EL NOMBRE / 기명 투표)

PUBLIC QUESTION TO BE VOTED UPON – PREGUNTA PÚBLICA PARA SELECCIONAR – 투표에 부쳐질 주민투표안

THIS IS NON BINDING
Shall the Borough of Oradell establish a dedicated tax program and impose an annual tax levy at the rate of one cent (.01) per one hundred dollars (\$100.00) of assessed value per year to be deposited in a Municipal Open Space Trust Fund and to be used for any or all of the following purposes, or any combinations, thereof, as determined by the governing body: acquisition, development and maintenance of lands for recreation and conservation purposes; acquisition and preservation of farmland and historic properties; and payment of debt services for purposes allowed in accordance with law?

ESTO NO ES OBLIGATORIO
¿Deberá el Municipio de Oradell establecer un programa fiscal dedicado e imponer un impuesto anual a razón de un centavo (.01) por cada cien dólares (\$100.00) de avalúo de propiedad al año para depositarse en un Fondo Municipal de Fideicomiso de Áreas Abiertas y utilizarse para cualquiera o todos los siguientes propósitos, o cualesquier combinaciones de estos, según lo determine el organismo regente: adquisición, desarrollo y mantenimiento de terrenos para fines recreativos y de conservación; adquisición y preservación de terrenos agrícolas y propiedades históricas; y el pago de servicios de deuda para los propósitos permitidos en conformidad con la ley?

법적 구속력이 없는 안건
오라델 보로가 전용 세금 프로그램을 설립하고 정부 기관의 결정에 따라 다음 중 하나, 일부, 또는 전부를 위해 연간 감청가 \$100당 \$.01의 세금을 부과하여 지자체 공지 신탁 기금에 예치하는 데 찬성하십니까?: 레크리에이션과 보존 목적의 토지 매입, 개발 및 유지 보수; 농지 및 역사적 부동산 매입 및 보존; 법률에 따라 허용된 목적을 위한 채무 상환.

INTERPRETIVE STATEMENT
This non-binding referendum will permit the elected officials of the Borough of Oradell to gauge the sentiment of the voters concerning the creation of a Municipal Open Space Trust Fund. This Fund would consist of a special municipal tax, the proceeds of which would be used exclusively for acquisition and/or development and maintenance of lands for recreation and conservation purposes; acquisition and preservation of farmland and historic properties and payment of debt service for purposes, as determined by the Mayor and Council, and as permitted by law. If this referendum is approved by the voters, the Borough of Oradell may impose an annual tax levy not to exceed one cent (.01) per hundred dollars (\$100.00) of assessed valuation. For 2025, this would mean a house assessed at \$792,000 would pay \$79.20 per year in additional taxes. At present, the total amount of tax revenue that would be raised by the open space tax would be approximately \$209,000, based upon the total valuation of all homes.

DECLARACIÓN INTERPRETATIVA
Este referéndum no obligatorio permitirá a los oficiales electos del Municipio de Oradell determinar la opinión de los votantes con referencia a la creación de un Fondo Municipal de Fideicomiso de Áreas Abiertas. Este Fondo consistiría de un impuesto municipal especial, cuyos ingresos se utilizarían exclusivamente para la adquisición y/o el desarrollo y mantenimiento de terrenos para propósitos recreativos y de conservación: adquisición y preservación de terrenos agrícolas y propiedades históricas y el pago de servicios de deuda para los propósitos, según lo determinado por el Alcalde y el Consejo, y según lo permita la ley. Si los electores aprueban este referéndum, el Municipio de Oradell puede imponer un impuesto anual que no exceda de un centavo (.01) por cada cien dólares (\$100.00) de avalúo de propiedad. Para el año 2025, esto significaría que una casa valuada en \$792,000 pagaría \$79.20 al año de impuestos adicionales. En el presente, la cantidad total de los ingresos de impuestos que se recaudarian con el impuesto de áreas abiertas sería aproximadamente \$209,000, con base al avalúo total de todas las casas.

해석 설명
법적 구속력이 없는 이 주민 투표는 오라델 보로의 선출된 공무원들이 지자체 공지 신탁 기금 설립에 대한 유권자들의 의향을 파악하기 위한 것입니다. 이 기금은 특별 지자체 세금으로 조성되며, 그 수익금은 레크리에이션과 보존 목적의 토지 매입, 개발 및 유지 보수, 농지 및 역사적 부동산 매입 및 보존, 그리고 법률이 허용하는 범위 내에서 시장 및 시의회가 결정한 목적을 위한 채무 상환에만 사용됩니다. 이 안건이 유권자들의 승인을 받으면, 오라델 보로는 연간 감청가 \$100당 \$.01를 초과하지 않는 세금을 부과할 수 있습니다. 예를 들어, 2025년 기준 \$792,000로 책정된 부동산의 경우, 매년 \$79.20의 추가 세금이 부과됩니다. 현재 모든 주택의 총 감청가를 기준으로 할 때, 이 공지 세금을 통해 약 \$209,000의 세수가 조성될 것으로 예상됩니다.

YES/Sí/네 ☐ NO/아니오 ☐

YOU CANNOT VOTE ON THIS SAMPLE BALLOT
USTED NO PUEDE VOTAR EN ESTA BALOTA DE MUESTRA / 이 견본 투표용지에 투표 할 수 없습니다

“ADDITIONAL VOTER INFORMATION WILL BE AVAILABLE IN ALL POLLING LOCATIONS.”

“INFORMACIÓN ADICIONAL PARA LOS ELECTORES ESTARÁ DISPONIBLE EN TODAS LAS URNAS ELECTORALES.”

“추가적인 유권자 정보는 모든 투표소에서 제공될 것입니다.”

PLEASE SEE REVERSE SIDE OF BALLOT FOR VOTING INSTRUCTIONS

POR FAVOR VEA EL LADO REVERSO PARA INSTRUCCIONES DE VOTAR

투표 방법은 이 용지 뒷면에 있습니다



PRINTED ON RECYCLED PAPER TO PROTECT THE ENVIRONMENT